

會訊

主曆二〇〇一年九月

第二一八期

本期印製七千八百份

非賣品

目錄

每月特寫

我知誰掌管明天	2-3
「失」而復「得」	4
家庭祭壇	
敬虔的家庭	5
是非黑白	
一筆Out消一強烈家長指引節目	5
會長的話	
失業！教會能作甚麼？	6-7
特稿速遞	
主啊！求你寬恕！	8-9
911災難・紐約華埠衛理公會直擊	10
團契情緣	
神愛堂幼稚園	11
特稿速遞	
世界循道衛理大會會後感言	12-13
活水江河	
循道衛理宗一份獨特屬靈氣質—扶貧減貧(中)	14-15
本會消息	16

珍惜資源，善用《會訊》。
閱畢本訊請傳閱予／轉贈親友，或妥為保存，謝謝。



失業！失望？

編輯室

多年前一套電影《杜絲先生》令人印象深刻，影片描述失業漢德斯汀苟夫曼，為五斗米改頭換面，化裝成女性，當起褓姆來。想深一層，他的遭遇令人笑中有淚。

幾年來，香港不少人實可體會這份失業的心情，相信大部分人身邊都有一位失業的親友。筆者認識一位從事財經界的朋友，以前身居要職，豈料幾年前金融風暴第一波時即被公司裁減，五年來背負著失業的身分，遇見他的人都能在臉上讀出那份無奈。那種等候實在是餽骨的煎熬。

失業就是失望？本期《會訊》搜集了失業的真實個案和見證分享，看過來人如何在逆境中如鷹展翅上騰。願與讀者共勉！

我知誰掌管明天

前言

自從香港經濟衰退以來，失業人數不斷增加；裁員聲音不絕於耳。這段時間已維持了差不多三年，但直至現時為止，情況似乎不見有很大改善。筆者從事職業輔導工作超過四年，經歷了由經濟好景至低潮的過程，過程中不單在工作的量上大幅度增加（由於失業人數暴升），在工作的難度上更是日趨複雜；部分中層人士面對裁員的命運，既感無奈，更覺沮喪；不單在經濟上面臨極大的困境，對自尊的打擊有時更令他們抬不起頭，以下是兩個活生生的例子。

個案分享

華叔從事酒樓工作約二十年，從一個侍應的職位，升級至經理，對於飲食業瞭如指掌（特別是酒樓業）。華叔今年五十三歲，約在一九九九年的年尾左右，終敵不過裁員的命運。華叔離職時的遣散費只追討了一部分，由於酒樓負債纏纏，清盤後仍未有足夠金錢還債，老板便只能依照伙計的工作年資和薪津，按比例支付給各人。對於一個工作慣了的男性，在這個年紀和年頭，有何工作適合他？華叔來到我的面前，告訴我他的情況：在他來說，經濟問題在目前的處境，不是最關心的，最令他感到徬徨的是他的前途。他坦然地說除了飲食業外，沒有甚麼技能。我介紹他報讀僱員再培訓計劃的保安課程，但他也告訴我，保安的工作時間實在太長，對於一個慣於管理員工的中年男性，對於做保安的工作，實在很難接受，其中不單是因為工作時間、工資（保安員平均工作每天十二小時定班或輪班，工資約六千二百至六千五百元不等）或工作性質的問題（有些保安工作如百貨公司是差不多要站立足十二小時，除了吃飯時間，不可以坐下來）；而是覺得這是一份「看更」的工作，若不是「走投無路」，他也極不願意從事這行職業。但在這般的經濟情況下，說句實話，除了保安的行業會考慮華叔的申請外，沒有哪個行業會接受他的工作申請。

Ada看上去絕不像她約五十歲的年紀。Ada在本港一間銀行工作了約十八年，之前也是從事財務管理之類的工作，但因為銀行業在近年來大幅度裁員，故Ada在二〇〇〇年的年尾被銀行裁了出來！至今Ada仍找不到工作，當我詢問她在尋找何類工作時，她告訴我她希望可以有一份文職的工作，薪金方面她已不去計較；她已預備了若有僱主願意僱用她，薪金方面可能只及現在的六份一左右。但她在過去的數個月中，差不多每次求職，若用電話詢問，當僱主問及她的年齡時，這個問題是最後一個問題了！即是說，當僱主知道她的年齡後，百份之九十九的反應都是：「我們已請了人」或是「我們需要年青些的僱員」等等。所寄出的求職信，全部都「石沉大海」。寄出了近百封信，有機會面試的只有兩份，但也沒有回音。「他們（指僱主）根本完全不給我機會，難道五十歲的女性的工作能力會較廿多歲的低嗎？」Ada很不開心地分享她的找工作經歷。她曾修讀了僱員再培訓計劃的電腦課程，但因不是時常練習，故此打字的速度不是很快。加上當她去面見時，在填寫最後薪金一欄時，若寫得太低，僱主便覺得她在說謊，但若填寫得較高，卻又恐怕僱主覺得為何她要「屈就」，真的很兩難。Ada在中五畢業後，讀了一年秘書課程，接著便入了銀行工作。她說在近這幾個月，在找工方面已感到很沮喪，挫敗感很大。以前從沒有這種感覺。她很直接地問我，她是否只有兩條出路：一是從事保安行業（實情是很多保安公司都不僱用女性）或是去當鐘點女傭，但說真的，自己又很不甘心。最後我建議她報讀了僱員再培訓課程的基本文職訓練，操練多些電腦技能，看看對她在尋找工作方面是否有幫助。

華叔最後還是選擇了當保安，現在在一間很大的商場任職。而Ada在完成了再培訓的文職課程後，現仍在尋找工作當中。



每月特寫

楊慧兒 鴨脷洲堂

上翻日曆而開家

而失業的機會不論多麼困難，但每次的失業都提醒我，人生還有許多可能。在這幾十年來，我遇到過一切的難處，工作無着，家庭破裂，感情受挫，甚至失去親愛的人，這些都是我人生中歷經的痛苦。

失業人士有出路嗎？

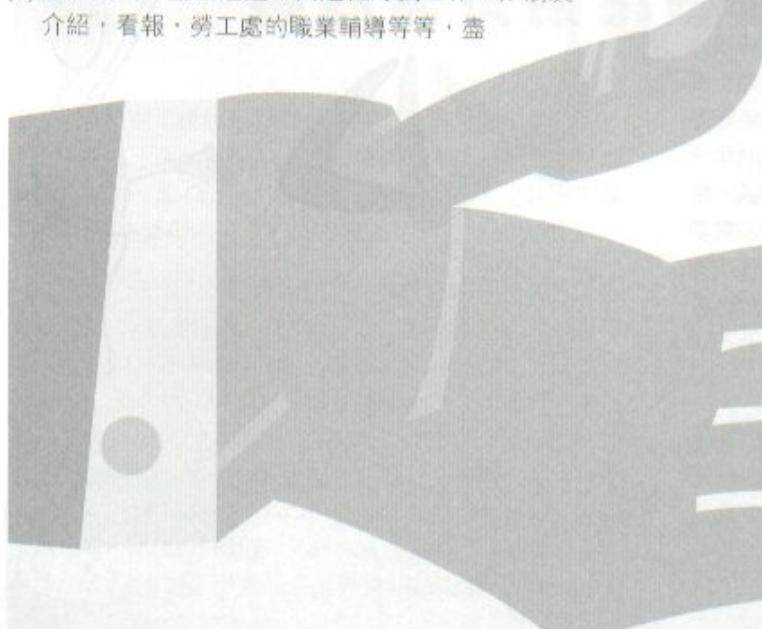
自從經濟不景後，前來尋找職業輔導及心理輔導的人愈來愈多；我和一班同事在協助他們時都倍感吃力。眼看僱主對僱員年紀的歧視（大部分僱主均要求僱員的年齡介乎二十五至三十五歲之間，有些甚至不考慮三十歲以上的申請人），求助者皆因沒有工作而精神出現問題（若他們有工作可解決了大部分情況，但幫助這些求助者尋找工作是難上加難），以及僱主的待遇不合理（如每天工作十二小時，一星期六天工作，只得六千五百元左右，即平均每小時約二十元），我卻無能為力，一般來說，我給他們的建議是：

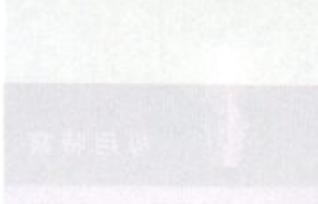
- (1) 接受現實：縱然工資不合理，但有工作好過沒有，最少生活有成就感，總比每天不知如何打發時間來得有意義，工資不應是最先考慮的條件。而要實踐這點，便要透過很多的教育及輔導步驟。
- (2) 壓力而為：盡量透過不同途徑尋找工作，如朋友介紹，看報，勞工處的職業輔導等等，盡

量爭取面試及申請機會。有面試機會已經很不錯，屢敗屢戰的精神要持續不斷。

- (3) 自僱出路：若資金許可，可考慮自己做些小生意，如組織清潔公司，小型售賣家庭用品店舖等，但最好是先修讀一些自僱的課程，計算得失，有透詳的計劃，才可開始，否則可能會虧本。

自從從事了職業輔導及心理輔導的工作後，更感到世事的變幻無常，很多事情都不能自己掌握，惟有神是掌管一切。人的有限和無能，相對神的無限和大能，人是多麼的渺小！有誰可以把握將來？我們面對生命中的得失和抉擇，除了要完全地倚靠天父的帶領外，我們還可以作甚麼？





余恩明 香港堂

「失」而復「得」



在我人生重大的決定中，要算是九二年底辭去一間當時在港頗大的美資投資銀行的工作，前往英國唸書。那時，我在銀行界已工作了十二年，而這圓夢的決定，需要很大的勇氣與機會成本(opportunity costs)，因為若我繼續以部分時間進修，取得與全時間進修同等學歷的機會並不困難；加上這決定連帶太太亦需要辭掉工作，與我那還未足兩歲的女兒一同赴英。

我取得「工商管理碩士」後，於九四年九月回港，約一個月後便被一間日資銀行聘用為信貸部經理，負責銀團貸款及信貸業務拓展，除日本及新加坡外，差不多整個亞洲都是香港分行的業務範圍。若以薪金計算，當時的收入穩定豐厚，加上有極吸引的房屋津貼，九五年底便趕上潮流——「換樓」。風光的日子維持了三年半，九七年底亞洲金融風暴出現，迅即蔓延，銀行業首當其衝。九八年一月一個早上，銀行的總經理召集所有同事開緊急會議，宣布由於日本總行的資產問題，不能再經營海外業務，需要結束所有海外分行，國外員工要分批遣散。我頓感彷徨迷惘，樓宇我可以變賣，但兩個月大的兒子卻需新聘的佣人照顧。我想可憑著自己的學歷、多年銀行工作經驗及不遺餘力的工作態度，必能找到條件相若的銀行工作。

九八年中，香港堂主任李炳光牧師認為有需要以實際行動去回應經濟不景氣及失業率飆升等的社會問題，遂提出「不再低迷」事工計劃的概念，並得堂區議會通過支持。李牧師與幾位弟兄姊妹商討後，邀請我擔任該計劃的專責幹事，負責策劃、推動及執行計劃。我抱著過渡心態，以短期合約形式擔任該職。在接觸那些與自己同受裁

員遭遇的教友及其他人士時，感同身受地了解他們所受的壓力與困惑，能夠在這時候，代表教會去關心他們、幫助他們，是何等有意義，並能完成基督愛世人的使命，我極享受事奉中帶來那份喜樂與滿足。

在香港堂事奉的一年裏，我不斷為自己的前路求問上帝，關心我的牧者和弟兄姊妹恆切為我禱告。當我將主權再次交回上帝，不再自以為是（總要找銀行工作）的時候，上帝是信實的，祂要我甘心樂意全時間事奉祂，並帶領我到總議會辦事處工作，讓我可以用自己的學識才幹，社會和工作經驗去事奉祂。表面看來，在教會機構事奉似乎比不上在商界發展理想，但可以在還有力氣時去事奉上帝、貢獻教會，那份滿足是無可比擬的。更重要的是，當我願意放下世界以為寶貴的去服侍上帝時，祂不會讓我的日子難過，祂賜下額外的恩典，供應我一切需要，使我不致缺乏。被裁待業的日子絕不易過，我的經驗是放下自己固有的想法，讓自己有更大的彈性及空間，全心全意去依靠上帝，並耐心等候祂的指引及帶領。我常以此提醒自己：看不到的永生我也願意相信，眼見在世的生活為何不能信上帝「天天都看顧」呢！



註：本文作者是香港堂的會友，現職於總議會辦事處協助中央行政及社會服務部的工作

建立家庭祭壇運動

敬虔的家庭



家庭事工執行委員會

「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」箴言廿二:6

舉世聞名的大佈道家司布真，有「佈道家王子」之稱，生於十九世紀上旬英國艾色克斯郡的一個小鎮。他自小受家庭薰陶，才六歲便愛讀到漆黑的閣樓去找祖父的藏書來閱讀，最喜歡的書籍包括《天路歷程》、《殉教譜》等。司布真的父母都是虔誠人，尤其是母親伊利撒，司布真曾說：「主實在恩待我，叫我能夠成為一位常常為我禱告、又和我一同禱告的人的兒子；她會跪在膝蓋上，用雙手環抱著我的頸項祈禱說：『啊！願意我的兒子的生命，能配得上常在你面前。』這情況我怎能忘記！」

當司布真還是小孩時，伊利撒每逢主日晚上便與孩子們圍坐在桌前（司布真的父親要外出參加教會工作），講解聖經，然後祈禱和分享屬靈書籍。在這樣一個濃厚屬靈氣氛家庭中成長的孩子是有福的，司布真和他的七個弟妹後

來都信了主，司布真自己更是被神大大使用，一生事奉主，成為了千萬人的祝福。

司布真有一個敬虔的家庭。其實每一個家庭都有自己的特色，這種「特色」是作父母的在日常生活中不經意地共同營造的。我們怎樣去鋪排每天的生活，自己的行為榜樣如何，大小事項的決定，價值觀的取捨，各樣事情都在潛移默化地塑造著我們的家庭特色；而這特色，對於孩子的成長，是可以有很深遠影響的。

我們今天是在塑造一個怎樣的家庭呢？我們的家是個屬靈的家庭？相信我們多會著緊子女的學業，或許我們也不會吝嗇時間和金錢於孩子的興趣培訓上，可是在他們的靈命成長方面，我們可有像伊利撒那般關心、那樣祈禱？願意伊利撒昔日所作的，今天也成了我們的榜樣，求神教導我們，把我們的家庭常帶到祂面前。

一筆 Out 消 —

強烈家長指引節目



是非黑白

余恩明 香港堂

近日城中電視台剎那間多了幾個有獎問答遊戲節目，包括「百萬富翁」、「知識就是力量」、「中華狀元紅」及「一筆 Out 消」等。顯示電視台的黃金時段不再單是情愛連續劇的天下，反而掀起了一股「知識熱」。

「一筆 Out 消」像是適合全家大小觀看的電視節目，但個人對其遊戲規則卻有所保留（這裏不談主持人的態度等）。首先，「一筆 Out 消」採用即時淘汰制進行比賽。淘汰制本屬普遍，通常高分者能繼續比賽，而最低分者則須出局。然而此遊戲卻以「眾望所歸，有得留低」來決定，即較多參賽者認為那一位應出局，不論得分多少，那位就必須出局。遊戲規則使參賽者在努力作答之餘，又要顧及威脅自己者使其出局，利之所在有傳聞此節目在剛推出時，有參賽者在賽前結成聯盟，協議互分最後所得獎

金。或許有人認為在這資本主義、自由經濟的社會裏，弱肉強食、置人於死地份屬正常，然而個人認為此時此刻不應再提倡（或加強）「弱者出局」這一類觀念。況且一時之弱又怎能代表那人就是弱者呢。在這不景氣的日子，可否提倡共融雙贏、羣策羣力這些更正面、更有建設性的理念呢！

再者，「一筆 Out 消」答問題時需要計時，在有時限的壓力下，參賽者實難思考。有人認為沒有思考的知識是死知識，而只有活知識才能化知識為智慧。倘若家長一心想子女在觀看此節目時能吸收更廣泛的知識，應小心這可能淪為另一小時的「填鴨式」教育——聽得幾多得幾多。

個人認為「一筆 Out 消」應列為「強烈家長指引」類節目！

失業！教會能作甚麼？

列位親愛的主內弟兄姊妹：

面對本港失業率持續上升，貧富懸殊情況日趨嚴重，教會到底能作甚麼？

九月九日香港工會聯合會發起了近千人的大規模遊行，對反失業提出了二十項意見，包括：建議政府制訂政策時以就業優先為前提，支持政府推動旅遊業，充分發揮內地因素，加速經濟發展，並且大量招聘人手，增加社區及個人護理行業就業機會，停止瘦身裁員行動，對增聘人手之機構給予就業津貼及稅務優惠，提供創業培訓及貸款，盡快落實各項大型基建，加快社區建設工程和增加持續教育撥款等等。這些都是有建設性的提議，至於政府反應如何，則視乎政府是否願意積極解決香港目前的困境。據悉下月在香港將召開的國際經濟論壇會議。屆時將有多個團體包括職工盟和專上學生聯會，組成反貧窮大聯盟向與會的國際代表請願，反對國際全球一體化和關注香港貧窮失業問題，可見社會人士對目前香港的失業浪潮和貧富懸殊的苦況已採取積極的行動，至於教會又能作出甚麼回應呢？

香港堂早在三年前已發起「不再低迷」運動協助失業人士和提供「一杯涼水」計劃，以幫助經濟遭遇困境的人士一些起碼和及時的關懷，雖然我們有人力和物力的限制，但總算盡了我們應盡的責任。時至今日，香港的情況比前兩年更差，社會的情緒可以說是空前的低落，教會應在這方面作更深的事奉，個人認為

在有限的資源下，教會可為香港目前的情況表達起碼的關懷：

(一)加強講壇的宣講和個人的關懷牧養

一個失業的人所遭受的壓力是不易抵受的，心理和情緒上的問題更難以保持平衡，亟需我們的諒解和同情，所以教牧人員應在宣講上多講積極鼓勵的信息，透過神的話語安慰和勸勉教導，鼓舞他們的信心，提昇他們的希望。如有可能，個人的輔導與關懷，更為重要。這也是教會工作者責無旁貸的任務，讓我們在這件工作上，求主增添愛心和耐性，使每個我們關懷的人都能感受天父的大愛。

(二)羣體的支持與互助

除了牧者的關懷外，羣體的互助互勉也是必須的，若教會能為他們組織團契小組，讓他們能互訴心聲、彼此支持、一同禱告、共同面對、協力同心尋找出路，這對有需要的人會產生特殊的果效。

(三)協助轉介職業

向會眾呼籲如有空缺請通知教會，失業者亦請主動接觸，教會可扮演轉介的角色，這方法在以往證明是有效的，不過教會要負擔人力的資源，因為在這件工作上是要付出相當時間和精力的。

(四)支持政府的培訓計劃

為了解決失業的嚴重問題，政府曾透過不同機構推行培訓課程，教會可在這方面提供場地和其他資源的協助，相信會事半而功倍。

(五)可增設新職位提供就業機會

在教會內可創設全職或半職崗





會長的話

位，讓失業者不致投閒置懶，無所事事，給與他們一點工作機會，重拾自信，重獲自尊，這對他們的身心健康是有極大幫助的。香港堂在今年暑假曾為若干位畢業學生或等候升學的青年人提供暑期工作，反應相當良好。

(六)給與酌量的經濟支援：如堂會的慈惠關懷款可以應付的話，可考慮設立一項緊急援助款，授權給牧師或司庫發放定額款項，解決燃眉之急，以作及時的幫助，但章則與方法必須詳盡計劃，以免引起不良果效。

(七)為失業者代禱也是重要的：我們相信禱告的力量，故此教會應加強禱告的生活，懇切為世界和香港的經濟，為失業者和他們的家庭代禱，使他們有足夠力量面對這段失意的時刻和人生的陰暗面。

以上所提的自然不足以解決整個香港的經濟危機和嚴

重失業問題，教會只能獻出一杯涼水，一點愛心，默默地在背後支援和關懷社會中弱勢的一羣，深信做在弟兄中一個最小的身上，就是做在主的身上。在黑暗的日子裏，教會只能燃點小小燭光，本著與其咒詛黑暗，不如燃點燭光的態度，盡我們應盡的本分，但願不久便雨過天晴，夜盡天明。深信「強者永在，逆境不常」。願主加添我們信心與力量，面對這艱苦的日子。

主僕

二〇〇一年九月

循道衛理書室「聖經歷史巡禮」

1. 聖經 — 和合本（祈禱應許版 — 精裝本）

特色：此書將含有祈禱及應許意思的經文，分別以藍色字及藍點於字底顯示，並附有經卷簡介、聖經難字讀音表（普通話及粵語）、地圖及聖地相片。

出版社：國際聖經協會

八折優惠價：\$62.40



2. 芥菜種青少年聖經

特色：經文採用淺白的現代中文譯本修定版，使青少年更易於明白上帝的話語。書內包括20幅彩色經文插畫、12種情緒處理良方、13題趣味Q&A及4幅好朋友留言板等；現更附送精美書籤乙張。

出版社：香港聖經公會

八折優惠價：\$78.40



3. 新約聖經 — 新譯本 NLT 中英對照版

特色：New Living Translation (NLT)是由多位福音派的聖經學者以近代的翻譯手法修正 The Living Bible 而成，且為1999年美國三大暢銷英文聖經譯本之一。新譯本是依原文並以現代中文語體，集多位華人精英在聖靈引領下完成這忠於原文、易讀易明、切合時代需要的聖經中文譯本。

出版社：天道書樓

九折優惠價：\$45.00



經上說：「聖經都是上帝所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的。」(提後三：16)讓我們一起細閱上帝的話語。

循道衛理書室：灣仔軒尼詩道22號地庫 電話：2529 3285

主啊！求你寬恕！

(本文乃李炳光牧師於九月十六日為回應美國 9·11 事件，在香港堂舉行特別主日禮拜之講章內容摘要)

為了回應美國最近所發生的大災難，我們今天舉行特別主日崇拜，作為一個牧者，個人認為在這心情沉重、困擾不安的日子是應該與主內弟兄姊妹們一起禱告，一同面對這時刻，並且宣講合宜的信息，彼此鼓勵支持。

今天我特別以「主啊！求你寬恕！」為崇拜思想的中心。

在平常的日子，宣講「寬恕」的道理會較為容易，今天講「寬恕」實在難講得多，因為最近所發生的事確實使人刻骨銘心，親眼看著兩架航機自殺式地撞向世貿中心；親眼看見大爆炸；親眼看見兩座美國最高的大廈轉瞬間為平地；親眼看見無數生命瞬息死亡，這麼恐怖的鏡頭真使人觸目驚心。在這時刻，全世界都在咒罵恐怖分子，美國總統和許多國家領袖大聲疾呼報復還擊，而我卻在講「寬恕」似乎不合時宜，真的，在人極度忿怒的時候，實在不容易饒恕，但當我們冷靜地想一想，報復是否唯一可行的方法？除此以外尚有其他較有建設性的方法嗎？

英國 Coventry 大教堂旁的一座戰時被炸的教堂廢墟中，有一個燒焦了的十字架，下面有一個銅牌，寫著：「父啊！赦免他們！Father！Forgive！」使我聯想到耶穌在十字架上的話。假如耶穌在十字架上說：「父啊！刑罰他們，因為他們實在太可惡了！」或者說：「父啊！報復他們，因為他們是罪有應得的！」你想，十字架的犧牲救贖的意義是否打了很大的折扣呢？

感謝主，耶穌在十字架上只說：「父啊！赦免他們，因為他們所作的他們不曉得！」今天，我們能否也作這樣的禱告呢？

其實，美國最近所發生的事是「恨」的結果，是以巴在遠古以來所積聚的仇恨，但最可惜的，這「恨」使他們濫殺無辜，「恨」使人盲目，「恨」使人失去了人性。世貿事件向人類顯示的，不是惡勢力的得勝，而是表明了人的愚昧無知，人的自私自利，人的醜惡行為和罪的真實，如果真的要對付恐怖份子的話，不如我們先要對付我們的「罪」。



處理危機的方法很多，但首要的是冷靜下來，清楚目前的境況，深入的反省和檢討。

最近報章裏有一段小品，作者說：「今天這可怕的新聞，使這個世界的神經繃得緊起來，除了祈禱，我們還能作甚麼？為甚麼那麼多人已喪失了愛的能力呢？我們是如此無助，祈禱吧！祈禱吧！」

真的，今天我們真的看見人類是可等無助，包括自命擁有全世界最先進科技、最強大軍力、最財雄勢大的超級大國，也是何等的無助，眼巴巴地看著幾個恐怖份子的瘋狂行徑，使整個國家陣腳大亂，不知所措。

所以，祈禱吧！今天我們主要的行動是祈禱，要向全能全知的上帝禱告。

主啊！求你寬恕！

我們首先要求主寬恕我們的愚昧無知，我們都要在神面前認罪，因為「世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。」詩篇一百三十篇曾如此禱告：「主耶和華啊！你若究察罪孽，誰能站得住呢？但在你有赦免之恩，要叫人敬畏你……因祂有慈愛，有豐盛的救恩。」

英諺說：「不要單咒詛你的仇敵，其實他們是你製造出來的『Speak well of your enemies, remember you made them!』」

主啊！求你寬恕！

其次，我們要為我們的仇敵祈禱。「主啊！求你赦免他們！因為他們所作的，他們實在不曉得。」不錯，這些恐怖份子表面上似乎得勝，據說拉登曾為這件事的成功而跪在他的神面前謝恩，但他們不曉得這件事的結果可能造成更多無辜的生命被濫殺，對國家造成更大的損害，表面上，他們似乎向世界展示他們的勇氣，正如布殊說，他們的行為是懦夫的行為。

主啊！求你寬恕！

我們求主寬恕，我們也要寬恕，因為這是求主寬恕的條件。主禱文裏所說的：「免我們的債，如同我們免了人的債」，字意是這樣說的：「主啊！求按我們饒恕人的



特稿速遞

李炳光牧師

過犯的比例，饒恕我們吧！」史蒂文生有一天早禱時說：「主啊！我覺得今天不配背主禱文。」真的，有時主禱文確實被濫用了。當我們詳讀馬太福音十八章廿一至卅五節，聖經給了我們強烈的挑戰，耶穌要我們饒恕人七十個七次，這是代表無限次的饒恕，祂跟著講一個「向僕人算賬的王」的故事，其主要信息就是要得饒恕，就必須饒恕，我們要神怎樣待我們，我們也要怎樣待人，我們若不肯，吃虧是自己，我們能否不斷的領受神的愛和赦免，取決於我們是否愛人和赦免別人。

主啊！求祢寬恕！

耶穌不但要我們饒恕我們的仇敵，更進一步的是要愛我們的仇敵。馬太福音五章卅八至四十八節是一段相當難解，和遭受最多批評及被誤解的聖經。耶穌為基督徒取消了「以牙還牙，以眼還眼」強調報復的古老律法，帶來了不懷恨，不報復的新精神，祂採用了三個實行這新精神的例子：

1. 打你右臉連左臉也由他打；即使向你展開最厲害，最有計畫的侮辱，也決不報復，也不怨恨。
2. 拿你內衣連外衣也給他；永不堅持你的權利，不為你的合法權利爭辯，也根本沒有想到你有合法的權利，你所想到的不是你的權利，而是你的責任。
3. 走第二里路：要常想到服事人的責任和權利，要有凡事比人多做一點點的精神，即使是一件無理可憎的工作，只要交給你做，就不要心懷怨恨，反要歡喜去服務。

只有愛才能寬恕。

叫我們怎能愛日本人？

叫我們怎能愛德國人？

叫我們怎能愛恐怖份子？

不能寬恕，也要寬恕，這是事實，

為了上帝的緣故，寬恕吧！

「寬恕是最光榮的報復。」

「寬恕是被踐踏的花出來的香氣。」



請勿忘記保羅的話：「你不可為惡所勝，反要以善勝善，因為你這樣行，就是把炭火堆在他的頭上。」（羅馬書十二：20-21）這段經文給耶穌的教訓加上註腳，不是要我們對仇敵退縮畏懼，相反地，祂主張我們用更強大的力量，就是愛心的炮火，勝過兇惡的力量。

我們相信報復會帶來更多的報復，只有「愛」才可以勝過「恨」，所以我們若真的要報復，就用愛心的炮火吧！

主啊！求祢寬恕！

我們肯定，我們所信的神是慈愛的主，雖然我們不知道苦難為何而來，但我們相信主是知道的，沒有甚麼事情可以使我們與上帝的愛隔絕。葛培理在美國紀念崇拜中強調上帝是可信的，祂仍關懷我們，這時刻我們最需要上帝，我們也需要彼此支持，十字架告知我們上帝明白我們的罪惡和痛苦，因為祂在耶穌基督裏擔負了我們的罪惡和痛苦。從十字架中，上帝宣告：「我愛您，我知道您感受到的心痛，苦惱和傷痛，但我愛您。」在講道中祂提及醫治，希望和愛，祂更強調我們的根基尚未動搖，這是一個滿有淚水的一週，但也是偉大信仰的一週，祂向滿座的國家領袖發出挑戰：「美國需要更生，需要屬靈的更生。」

讓我們在痛苦中繼續宣告愛與寬恕的信息，並繼續向主求告：「主啊！求祢寬恕！」

「祂必在多國的民中施行審判，為遠方強盛的國斷定是非。他們要將刀打成犁頭，把鎗打成鐮刀。這國不舉刀攻擊那國；他們也不再學習戰事。人人都要坐在自己葡萄樹下，和無花果樹下，無人驚嚇。這是萬軍之耶和華親口說的。萬民各奉己神的名而行；我們卻永遠遠離耶和華我們神的名而行。」

請繼續為 911 事件的死難者祈禱，也為他們的親屬禱告，求安慰人心的靈，親自撫慰他們。亦為恐怖份子祈禱，求主感動他們的心，改變他們的態度。更要誠懇地為世界和平祈禱。求主給智慧與美國國家領袖們，能在這忿怒與痛苦的時刻，作出明智的抉擇。

911 災難・紐約華埠衛理公會直擊



特稿速遞

美國911事件發生至今，已造成超過二百人死亡，五千人失蹤，在截稿時，救援人員仍努力不懈在瓦礫中搜尋生還者。本會在九月十六日即舉行祈禱會，為死難者、生還者及其家人禱告。美國衛理公會在事件發生後，亦隨即發表信息，表示哀痛和慰問，讀者可瀏覽其網址 www.umc.org 或 www.umcom.org，閱覽每天最新消息。編輯室亦聯絡上位於紐約唐人街，在事發地點僅三里範圍內的華埠衛理公會，得悉長牧和弟兄姊妹的情況。

此次恐怖分子騎劫民航機撞向世貿中心慘劇，華埠衛理公會只知李惠真女士（現任職於美國衛理公會紐約辦事處）的妹妹是在世貿中心一〇一樓上班的，已成失蹤人士了。我們求主安慰李女士一家。其他弟兄姊妹均平安，只是住在華埠近災場的，因缺煤氣及電力，晚上便須靠燭光照明。聖瑪迦列平民大廈的耆老須守待家中，由大廈服務人員送上飲食。災場方圓三里劃為禁區，不准車輛閒人進入，以免阻礙拯救及清理工作，因兩里內的街道樓宇，均被三至四吋泥塵碎石封面。華埠衛理公會適於三里之內，故災難發生後三天，消息杳然，叫人掛心。羅錦良主任牧師以



九月十一日星期二上午，剛過了九時，我在互聯網上看著第二架飛機撞向世貿大樓南座。當我目睹兩座大樓倒塌成為瓦礫，我哭了。國家失去了她的笑容。

我失去了一些認識的人。黃西是位可愛的女士，雖然她不是教會會友，但她常帶兩個孩子到教會參加主日學。會友感到受創。一位教會幹事站在教會門前，看著兩座世貿大樓倒下：一位住在附近的會友，從他的窗口中，看見人從大樓上跳下來；另一位會友在市內看見第二架飛機撞向第二座大樓。

第二天，即星期三，我站在第一座和第二座大樓之間，就在被夷為平地的地方——人間地獄——中間。我站在瓦礫的最高處，救援人員在這兒挖掘。我見他們放下工具和夾板，把一具屍體抬出來，又搜出一些殘肢。我留在那兒要與其他人共同進退，與救援人員團結一致。

我猶記得當我正安慰救援人員，與他們傾談時，突然聽見有人大聲喊：「走呀！這棟樓要塌了！」這聲音從世貿大樓第二座傳出來，就在我們旁邊：這座樓剩下五層還沒有塌下。所有救援人員都轉身逃命。這是我第一次經歷生死一線的逃命，覺得那座樓隨時會倒在我身上。逃命時，我踏在一些瓦礫上，扭傷了右腳。然而，我還可支持繼續

他在社區熱心服務與政府官員稔熟關係，曾親入災場慰問，給在災場辛勞工作的警務及救護人員，心理上很大的支持。在災場中，羅牧師正與一警員交談，世貿中心旁的酒店一道危牆，突然塌下。在場人士速忙走避。有走避不及的被壓傷，需送院救治。羅牧師也在走避時扭傷了腳，幸無大礙。九月十六日，主日崇拜仍照常舉行，並且多了新來參加的人。我們為教會大部分人得主保佑平安而感恩，願彼此代禱！

張樂基牧師
香港循道衛理聯合教會退休
牧師，自由在紐約進行宣教工作

走。我不斷走，走向安全的地方。事實上，沒多久第二座大樓就塌掉，困住了兩個警員。

後來又發生了兩件事，使我的傷勢惡化。我右邊的小腿雖然嚴重扭傷，有一道微小的裂痕，但我復原得很快。幾日後，我拍第二張X光片，那道裂痕已消失得無影無蹤。是禱告幫助了我。

救援隊伍要救出被困的生還者，需要搬開瓦礫，每次一桶。要重建整個城市，我們就要重建大樓，每次一棟。許多人都受傷害，也有許多人伸出援手。這場災難的破壞力，開始在救援人員和牧者身上發動。事實上，助人者也需要別人幫助。

衛理公會救援委員會(United Methodist Committee on Relief)在本地好幾間衛理公會成立了支援中心，協助救援工作。全國多處地方都晝夜不斷地禱告。紐約年議會的會督與其他宗教領袖，聯同紐約市長、紐約州州長和美國總統，於二〇〇一年九月廿三日在恩基體育館進行悼念活動。

謝謝你們不斷禱告。

羅錦良牧師
紐約華埠衛理公會主任牧師



團契情緣

林淑英老師
神愛堂幼稚園

神愛堂幼稚園

屈指一算，我於神愛堂幼稚園工作已有十年了，當中感觸良多。而令我印象最深刻的，便是學校裏老師們的團契生活，內裏的一點一滴，我必永記心中。.

去年聖誕節期間，我們與主恩堂幼稚園合辦了「福州學前教育考察團」，目的是透過參觀內地的幼兒教育機構，祈能吸取多方面的知識與體驗。此外，因為抵步第一天是聖誕節，我們便有機會參加福州花春堂教會的“聖誕節音樂福音晚會”。

猶記得晚會結束時，已近夜深，大家雖是疲倦不堪，但卻仍一邊拖手，一邊作感恩分享。其間有姊妹提出肚子很餓，但因急於趕路，且人生路不熟而作罷。怎料沈牧師竟悄悄地買了美味的茶葉蛋，著我們回酒店後享用，那份「仔細」的愛深深的打動了我。

當地的氣溫頗冷，自己卻是怕冷一族。每天清早，姊妹們總叮囑自己多加衣服，別忘攜帶頸巾等。更嘗試過緊握我的手，盼能把暖意轉到我手中。當時，我再不理會寒風撲面，只是默默地感謝神，賜給我一群守護的天使。

到了第三天，有些姊妹感到肚痛、腳痛、頭痛等水土不服現象。自己亦出現類似情況，身心靈已開始疲弱，再沒有前兩天的衝動。但是神又藉著訊息、詩歌、分享及祈禱，再一次呼喚我。詩歌提到「耶穌愛你、耶穌疼你、耶穌能賜一個全新的你。」我深知主耶穌愛世上每一個人，雖然大家有身體不適，但神會醫治。此時，我不禁想起帶領著我們的牧師、校長及主任，看見他們也

很辛勞，身體亦感不適，但卻沒有發一句怨言。我又豈能懦弱下來呢？那時神再次給我力量去面對，到了晚上我的身體已舒服多了！

到了行程的最後一天，眾姊妹到公園稍作歇息，大家自然地唱起詩歌來。突然神感動我需要帶領祈禱，在祈禱中，我們坦然無懼到神面前，互訴心聲，淚水如泉湧出，此時此刻，這份「愛」與「真」，大家都無法隱藏起來。

回顧整個行程，除了教學上獲益良多之外，最令我回味的便是在基督裏這份愛。十年前的我，不知何為愛，以為「愛」可能是一份虛假、一份做作，而我亦不在意追尋答案。但自從信耶穌後，神改變了我，讓我知道「愛」是從神而來，是神先愛我，我才懂得愛其他人。（我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛，我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛，你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。約翰福音十三章 34-35 節）

感謝神賜我神愛堂幼稚園眾位同工，於此十年間，把一個冷酷又不懂愛的我，感染為一個懂得去愛別人的基督徒，無論在工作上、靈性上，都給予我無比的支持及默默的代禱，這是我深感不配的。

在未來的日子裏，希望我們能繼續學效主耶穌般，發出神愛的光，讓這份愛不單流注於老師團契內，更能散佈在翠屏邨中，讓小孩子從小領會，讓家長深深被吸引。願大家繼續努力為主作工，將一切榮耀歸給天父，阿門。



世界循道衛理大會會後感言

世界循道衛理大會會後感言

李炳光牧師

參 加一個三千多人的國際會議，實在不易深入地參與各項大會的活動，因為範圍極廣，事務甚多；組織亦相當複雜，但是若以教會與教會間關係的建立，友誼間的聯繫和知識與見聞的增廣，實在是不可多得的機會。今次我們參加在英國 Brighton 的世界循道衛理宗大會，都有此同感。能有機會與世界循道衛理的大家庭一起崇拜讚美，一起研討分享，與各國各地教會的代表共同切磋交流，建立友誼團契，確實難能可貴。

Brighton 是英國南部的一個海濱城市，風景怡人，為一著名的旅遊勝地，大會期間適為旅遊季節，遊客眾多，消費物價高昂。我們開會的地點，則選在面對海濱的會議中心，一個可以容納數千人的理想場地。開會的場面異常動人，無論詩歌、演講，特備節目和儀節的編排，都令人耳目一新，尤其是大會的講員，無論是講道、專題演講和查經都是一流的，我們都深受感動並且獲益良多。今次大會的內容和以往不同的，就是會長和總幹事均任滿榮休，盛大的歡送儀式實在扣人心弦。總幹事 Joe Hale 和會長 Frances Alquire 對世界循道衛理宗貢獻甚多，大會對兩人均表示欣賞並予以褒揚，繼承他們的是新任總幹事 Rev. Dr. George Freeman，和新任會長為 Kenya 的教會領袖(His Eminence Sunday Mbang.)，同時大會亦選出另一屆的主席團，而本會的吳希女士則以平信徒身份獲選為主席團成員之一，作為香港代表亦與有榮焉。

大會期間曾有機會接觸其他國家的循道衛理宗領袖，彼此分享工作經驗，了解彼此的困難和需要，並計劃將來的合作，這實在是參與是次會議的最主要得著。是次大會主題為“Jesus, God's Way of Salvation”，「耶穌，上帝救贖的途徑」，藉著這次會議，我們都深信藉著主耶穌，我們同享神偉大的救贖，在循道衛理的大家庭中，同心合力在這世界裏見證神偉大的救恩。



尋根與展翅

吳思源副會長

久別重逢！在英國布萊頓出席會議期間，有幸再遇闊別差不多三十年的范甘霖牧師(Rev. Franklin)，他曾是我唸初中時的聖經科老師，也是當時英國循道公會派來香港服務的差遣員。三十年了，范牧師那半禿的頭頂、慈祥而帶童真的笑容沒有改變，當然不變的更是他那愛主愛人的心腸。

再遇范牧師令我想到整個循道衛理宗，不單止在時間上源遠流長，在地域空間上更是無遠弗屆。昔日的西教士、差遣員不遠千里而來，今天亞裔的、非洲裔的傳道人、牧者、神學工作者也有「回饋」到歐美地區服事。可以說，廿一世紀的循道衛理大家庭將遍佈五湖四海、東西南北。會祖約翰衛斯理的名言：「全世界是我的牧區」已經不僅是一份心志，同時也是現實了。

霍丁·卡特說過：我們所能贈與子女的二大恆久遺產，一為根(root)；另一為翼(wing)。作為循道衛理宗的一份子，一方面要溯源尋根，扎根於我們那豐富多姿的屬靈傳統；另方面也要展翅飛昇，放眼世界，好好與不同地域的循道衛理宗弟兄姊妹互相連繫，彼此學習和分享靈性資源。信仰的路從不孤單，我們都是歷史長線上的一點。

吳建源

參加今次大會，能和數千名來自世界各地的循道衛理會友一起崇拜、聽道和研討實在是難忘的經驗。得悉循道衛理宗多年來在不同民族、文化和政治環境中開展的工作，深覺主奇妙的作為及信仰的包容性。

印象深刻的還有一些來自第三世界的代表。當他們發言時，多從第三世界國家的政治和社會角度出發，剖析經文、針對信仰對其處境的適切性，並在某程度上對第一世界包括教會過去的策略作出批判。他們的分享對中西文化影響的香港代表甚具挑戰性。

此外，在大會期間，亦有機會和曾經服務中國或香港的本會前宣教士見面。他們多已退休，但對香港的事工和教友仍深表關懷。聽到他們過去如何委身，在異地建立循道衛理的工作，對我們實在是很大的提醒。



特稿速遞

吳希 總議會辦事處

今年七月下旬，世界循道衛理宗協會在英國 Brighton 舉行第十八屆大會，我因為被「牧師部」提名為協會主席團 (Presidium) 成員的候選人，獲邀出席大會前後舉行的協會成員會議 (Council Meetings) 及執行委員會會議 (Executive Meetings)，故此對協會所關注之事項及運作了多一點的認識和領會。印象中最深刻的，是怎樣使三千多人輕輕鬆鬆地聽道和興緻勃勃地分組討論，這實在需要多方面的配合的，例如：英國教會付出大量的人力物力，眾多神學家、教牧及信徒領袖毫不吝嗇、花盡時間心思去籌劃等等，都缺一不可。當然，如何令所有的大會參加者都能好像協會成員及職員般投入及得益，是舉辦同類國際性大型活動的最大挑戰。

我抱著「取經」的心態參與，自然有另一番得著——例如：怎樣在講台的設計和先進科技的運用上增加會場的氣氛及令會眾在不同的環節中更加投入，如何讓不同民族、不同年齡的與會者分擔大會不同的項目等，都是值得學習的。另一得著是能與曾在香港工作、「久聞其名」的差遣員見面。有多位「老同工」因為未能負擔參加整個大會的費用，仍然長途跋涉趕來參加費用較廉宜的一兩天程序，主要目的乃與舊朋友會晤，這種熱心和愛心實在令我感動。看見他們握著會長的手，殷切的問候香港的情況，令人深深感受到老一輩差遣員對香港、對中國人的關懷熱愛。

我在毫無心理準備的情況下，獲選為協會主席團的成員，需在二〇〇六年七月下(第十九)屆大會舉行前，與其他十四位成員及職員就協會之決策及事工向執行委員會提交具體建議。我一方面再次感謝牧師同工的一番好意——讓我多一個學習的機會，另一方面難免為所牽涉的工作責任而擔憂。個人除了努力事工外，唯有祈求天父厚賜智慧及恩典，亦盼望同工及弟兄姊妹多多代禱和提醒，使我不致自佔地土，並能不負同工所望，在事奉中有新的真像、新的突破。

余恩明 總議會辦事處

自從得知能以代表身分，參加這個集循道衛理宗全球領導精英、五年一度的會議，就抱著一顆期盼的心，等待這學習和見識的旅程。有機會在七年後重回曾渡兩個寒暑，留下不少美麗回憶的英國，更是倍添興奮。

見識短淺，未能想像三千人如何議事。大會事前作了充足準備，加上大量影音視像等多媒體配搭，使整個會議進行得非常順利，叫我大開眼界。每天早上的聖經教導及專題演講，就彷彿培靈研經會一般激勵我的信仰。各國代表真情地分享近況，並即場彼此代禱，見證著天父上帝跨越國界的大愛及全球循道衛理宗信徒的以愛共融。

會議期間，有機會認識及探望多年前在港事奉的差遣員及宣教士，細聽他們訴說當年情，如何為上帝的呼召離鄉別井，在外事奉數十年。除了深受感動，我心中更覺感恩無限。主愛中華，望中華更愛主。

點點滴滴，加深我對循道衛理宗的認識，擴闊了視野，堅定了信心。主若許可，我願作更深的事奉。

周惠儀 總議會辦事處

感謝上帝的恩典，讓我有機會參加這五年一次的世界循道衛理宗協會第十八屆大會。這是我第一次到英國，也是有了孩子後獨自出外，懷著興奮及些少擔心的心情出發，幸好，蒙上帝保守，一路上都收穫甚豐。

由於較早前有份籌備本年三月四日之感恩崇拜，除會議內容外，大會所有與製作有關的事物都自然吸引著我，不論是會場的設計、開幕禮、散幕禮中各項環節等，很自然便多看兩眼，希望日後能參考備用。

此外，令我印象難忘的是世界各地區的循道衛理會代表能濟濟一堂，一同唱詩讚美上帝、一同學習、一同分享、不分黑白你我，大家彼此握手問安、手牽手同心禱禱，不正是天國降臨的情景嗎？

邱穎妍 香港堂

今次是我第一次參加這個聚集了世界各地循道衛理宗信徒的會議，能夠成為代表之一，實在很感恩，那個多星期實在成了我難忘的經歷。

很想在這裏分享的，是我在參加大會的前幾天，同時參與了大會附屬的循道衛理青年會議。在那個為期四天的會議中，認識了不少來自世界不同角落的青年循道衛理信徒。在幾天的相交中，大家也能打破隔膜，真是很感受到在神家裏合一的感覺。我們每天都是由不同地區的代表帶領敬拜，因此我們有機會嘗試以不同文化為背景的方式去敬拜。

此外，今次青年大會的主題為 "Do justice, show constant love, walk humbly with God"。我們彼此分享到各個地區的教會情況、社會發展、青年人正面對的問題等。使我明白到各地基督徒正面對的挑戰，更令我學習到其他青年信徒，那份充滿熱忱去改變社會的心志。

不得不提的是這次大會的講員和組長，都是來自世界各地的青年(年齡均在 30 歲以下)，他們有的已在當地教會工作，有的正在攻讀神學，都是很成熟的年輕信徒。這次會議實在提醒我要作個「不可叫人小看你年輕」的信徒，乃是要為主好好裝備自己。

潘玉娟牧師 觀塘堂

感謝主讓我有機會參加世界循道衛理宗協會在英國布萊頓舉行第十八屆大會，是次主題：「耶穌：上帝救贖的途徑」，令我印象最深是一位黑人女牧師，每早上她平實帶領我們查經聚會，有一天她引用一個迦南婦人為了女兒的病去找耶穌的故事，提醒我們需要學像耶穌，要打破人與人之間文化差異，成見，個人優越的觀念，學習、接納不同的人，容許他人作出回應。因為如今“上帝已把我們從歷史中釋放出來”。所以我們必需關心弱勢羣體，特別他們怎樣被對待。

循道衛理宗一份獨特屬靈氣質— 扶貧減貧(中)



循道衛理宗所強調的心靈與生活的聖潔，其實就是愛神和愛人的生命。衛斯理約翰曾這樣說：「我們相信愛乃是生命的良藥，是一個失序之世界裏一切邪惡永不失效的補救，也是人類一切痛苦和罪惡的處方。那裏有愛，那裏就有美德和幸福攜手共行。」推動本宗扶貧減貧所表現的美德，渴望為不幸者帶來幸福，也就是這份來自神的愛，一份必定會引發出持久行動的愛。會祖懇切地提醒我們，「不要讓愛像一個過客般地訪問你，而是要成為你靈魂裏持續不變的性情，要留心讓你的心在任何時刻和場合，都充滿真正沒有虛假的愛，不單是對那些愛你的人，更要如此的對待每一個人。讓愛成為你心中的渴慕，你一開口說話，讓它是出於愛……讓你的情感和愛擁抱每一個小孩……作瞎子的眼睛，癱子的腿，如同寡婦的丈夫，作孤兒的父親。」就是這樣的愛，叫衛斯理約翰深信上帝特別呼召他去服侍貧窮的人。他相信向貧窮人傳福音，是耶穌基督彌賽亞身分的一個重要證明，也是神在世上所作的一個最大的神蹟。為著回應這從上而來的召命，他的一生都以一個示範楷模、鼓吹者、推動者的角色與貧窮爭戰。

(一) 扶貧減貧行動的示範楷模

衛斯理約翰對貧窮問題的覺醒，必定是早在牛津大學教書的時期。他曾回憶地說一個事件。在一個寒冷的冬天，一個少女(學生)來探訪他，他問道：「你看來是在挨餓，你只有這單薄的亞麻布外袍，沒有其他衣服穿了嗎？」她說：「老師，我就只有這麼多了。」他伸手到口袋，發現已身無分文，所有錢已剛拿去付費，他立刻醒悟到，我的主會否對我說，做得好，良善又忠心的僕人，你有錢裝飾牆壁卻無錢讓這可憐的人免受飢餓。可能是為此，他為自己儉樸的生活享受定了一個準則，以便更有能

力與人分享，就是無論他一年收入多少，他都只將廿八鎊用在自己身上(他往往是只進食麵包，開水和小量肉類的湯)，餘數全奉獻出去。尤其是他後來想不到，他所出版的書籍竟使他成為一個富有的人，他仍堅持不積蓄任何財富在世上。晚年時他自白的說「我所有的餐具只是兩隻銀茶匙，當我看到四週有很多人需要食物時，我便不會再買任何餐具。」我們可說終其一生，他都能持守這儉樸生活、盡力施予的心志。

為窮人作出盡力奉獻的衛斯理約翰，深感向窮人傳福音的，便是要實在地生活在他們當中，正如主一般。為此他在鑄造局的禮拜堂二樓預留了一些地方，成為他與其他傳道人經常與窮人一起進餐的場所。他這樣做雖然帶來上流社會的誹議，但他卻滿足地說「每當我們與窮人坐在同一的餐桌，吃同一樣的食物，我們便為著這份在上帝國裏一同領餐而歡喜快樂。」相信是因著長期與窮人一起生活的觀察，引發出許多衛斯理約翰對窮人欣賞的言論，他常說：「我認識一些未受良好教育的貧民都擁有高尚品格和情操，是許多高貴人所沒有的。」也因著親身接觸的洞察，叫他開展一些很獨特創新又有效的方式服侍窮人。除了經常性的探病，救飢贈衣外，他觀察到貧窮的人常常因失去教育的機會，而變得無知，帶來不少家庭社會問題。除了為少年兒童開辦學校外，他立志為窮人提供既便宜又較小的平裝本書籍。他寫了很多成年的普羅大眾只需要一便士便能買得到的小冊子(他一生約寫了230本書籍)，改善了許多窮人家庭的文化水平。他又為到貧病交加的人所遇上的絕境而感到難過，許多窮人連生存的條件也缺乏，遑論支付昂貴醫療費用治病，結果長期受疾病煎熬。為此雖然他未受正式醫科訓練，卻一方面利用自己曾研習解剖和醫學的知識，加上在美國傳教時曾客串為病人提供醫療服務的經



活水江河

林崇智牧師

驗，親身投入醫療的行列。他在一位藥劑師和有經驗外科醫生的協助下，去治療一些較困難和複雜的疾病。(本宗早期傳統的傳道人，也同習醫學的。)對於一些常見的疾病，他出版了一本撮自別些難深醫學典籍之平民版醫書，稱為《Primitive Physic》，以便窮人可以按圖索驥，自行找著治療方法，結果此書深受歡迎，再版三十餘次。

這位身體力行的服務窮人楷模，沒有因著本宗已有的龐大濟貧工作和他個人的成功而自滿地停頓下來，甚至在他社會地位聲譽日隆和八十二歲高齡，也阻礙不了他對窮人的疼愛。在那年的冬天，他因感到一些窮人需要賙濟的不單是煤和麵包，更是暖身的衣物，他便在寒冬裏花了五天走遍倫敦，向人乞求了二百鎊來購買衣物。然而這一項是十分艱苦的工作，因為街上的溶雪達到腳脖子那麼深，以至這位八十二歲高齡長者雙足從早到晚都浸在雪水裏。這些親力親為為窮人解困的事蹟遍布了他的一生，成為我們的佳美腳蹤。

(二) 扶貧減貧意識的鼓吹者

衛斯理約翰很早便知到單靠循道衛理的運動和工作，是難以有效回應扶貧減貧的使命，故此他認為「在敵人面前最尊貴的對基督作出認信，就是公開的反對社會中不公義，不合乎上帝心意的事情」。為此他常藉著講道，出版單張和報章上投稿來掀發社會中的黑暗時弊，喚醒社會人士的良心，盼望藉輿論和羣眾教育改變社會的貧窮現狀。他六十九歲時曾在一份報章上寫道：「為甚麼在英格蘭每個地方，都有成千上萬的人捱飢抵餓，步向滅亡？我認識真相，我在國家每個角落親自目睹過。我知道有人隔天才有錢買點粗食餬口。我知道有一婦人從墓堆中檢起腥臭的西鯡魚，帶回家餵養自己和孩子。我又認識一位在街上收集連狗也棄掉的骨頭，藉此熬湯以續殘生。在這個所謂流奶與蜜之地，豐足奢華一無所缺之國，卻有許多人是如此渡日……為甚麼糧食和土地，甚至差不多任何物品都那麼貴？因為幾乎所有可以數出來的物品都抽了重稅，英國那些政客真有生意頭腦……為甚麼稅那麼高，因為要償還國債。」(當權者管理不善？)衛斯理關心窮人的社會良知不單針對政策性的問題，就算是一些微小卻是對窮人不利的措施，他也口誅筆伐。他曾寫信給那些作管理階層的人

說：「假如你採取卑鄙下流的手段降低薪水，你不要想從神得到祝福，也不會得到人的稱讚，你至少一年要給人四十鎊作薪酬。你的減薪令人需要額外任勞苦的兼職……給老師足夠薪水過活。」相信二百多年前在會祖心中，保障應有的生活水平和最低工資已是達至扶貧減貧的重要一環。

在扶貧減貧的思想教育上，相信最廣為人知的，就是衛斯理約翰不嫌其煩的在財富上的教導。他相信本著愛心善用錢財便能幫窮人解脫困境。會祖一生都持著以下與財富有關的信念，就是真正的信仰必定會產生勤奮和儉樸的美德，結果很自然的使人製造財富，但財富增多將會令人產生驕傲，愛世界和各種有害於基督教信仰的性情和習慣，結果倒過來損害了真正的信仰。他總結出一個令人很悲哀的觀察，就是一個人可能因得著金錢而失去恩典，而事實上很多人寧願有很多錢，卻不願擁有很多恩典。他認為金錢是中性的，困境的出路便在於我們如何使用金錢，使他成為窮人的一個祝福。他表示「我絕不會把金錢放在身邊，我盡可能把手上的金錢奉獻出去，以免金錢有機可乘進入我的心中」。故此他極著名又充滿灼見的錢財教導是，盡你所能的開源(需合乎聖經真理)，盡你所能的儲蓄(但不去使用便等於將之丟棄)，盡你所能的去捐獻(神創造你將你放在世上不是要你做一個有為的人，而是做一個好管家)。

衛斯理約翰很清楚的知道唯有不斷將錢財捐獻給窮人，才能使我們的心從地上的財寶中得著釋放。他曾坦然的為著後期的循道衛理的運動而悲傷憂慮，他痛心的說：「循道衛理信徒愈來愈自我放縱，因為他們愈來愈富有，比初期加入這運動時富有了二十倍三十倍甚至一百倍。然而一個普遍現象就是他們十個有九個，在恩典方面正按著他們在財富上增加的比例漸次遞減……讓我獲得(從上面來的)稱頌，我盡一切去獲得，去儲蓄，去施予。我信靠上帝，只要上帝的氣在我裏面仍然一息尚存，我還是要如此行。」他語重深長地提醒本會會友說：「不要被人欺騙你，財富和幸福很少結合在一起的」。甚麼是富有的人？他的定義是「任何擁有生活必需品和時間給自己和家人，並且能夠有一些給那些沒有的人，他可以說是一個富有的人」。今日我們的社會問題正是財富不均貪婪無厭足的獲取，會祖強調樸實知足的生活，以便有餘分享，施予就是富足，真值得我們深思省察。



九龍堂

培靈會

日期：2001年11月11日及18日
時間：午堂

音樂會

日期：2001年11月24日
時間：下午

感恩崇拜

日期：2001年12月8日
時間：下午

文物展覽

日期：2001年12月6日至21日

感恩聚餐

日期：2001年12月15日

信望堂

三十五週年慶典感恩崇拜

日期：2001年11月1日
時間：下午4時
地點：本堂

感恩晚宴

日期：2001年11月1日
時間：下午6時30分
地點：長沙灣元洲街394-408號京都大酒店

敬請諸位牧者同道蒞臨，同頌主恩。

北角堂

北角堂卅五週年堂慶培靈會

日期：2001年10月5及6日
時間：晚上7時30分
地點：本堂
講員：李惠敬博士（中國神學研究院教務長）
講題：我當怎樣預備迎見神

神愛堂幼稚園

感恩節兒童聯合崇拜

日期：2001年11月23日

小天使行動：探訪明愛安老服務獨居長者

日期：2001年12月20日

親子聖誕音樂晚會（與神愛堂合辦）

日期：2001年12月15日

循道觀塘青少年中心

國內短線（長隆、祈福）家庭遊

日期：2001年12月8日至9日
時間：上午7時30分於本中心集合
內容：漫遊長隆夜間動物世界、祈福農莊（活動行程於本中心備索）
查詢電話：2342 2244

關懷一族

目的：關注區內赤貧的家庭，表達愛心的一面
日期：2001年11月2日至15日
時間：晚上8時至9時30分
內容：探訪觀塘盈龍屋人士：需事前集會二次，作簡介和策劃

北角衛理堂幼稚園／幼兒園

二〇〇二年度招收新生

日期：2001年11月1日至12月15日
內容：本校現已開始接受辦理二〇〇二年秋季（九月）新生入學申請，倘台籍之年幼子女或親友子女欲申請入讀本校，請於辦公時間內到本校索取或來函附回郵信封一併寄取入學申請表，以便辦理約見手續。
查詢電話：2571 9015

循道衛理楊震社會服務處家庭健康教育及輔導中心

婚姻增值工作坊

日期：2001年10月13日及20日
時間：下午2時至6時
地點：九龍油麻地窩打老道54號4樓401室
費用：每對夫婦\$500
查詢及報名：2171 4111何先生或莊小姐

大埔循道衛理小學

教師發展日（國內參觀）

日期：2001年11月1日至2日
地點：廣州
內容：到廣州一所學校參觀及觀課作教學交流

第三屆陸運會

日期：2001年12月14日
時間：上午8時30分至下午4時
地點：大埔運動場
內容：親子競技、班際往返比賽及啦啦隊比賽、接力邀請賽（友校、家長）

聖誕家長福音佈道晚會

日期：2001年12月15日

時間：晚上6時至10時

地點：本校禮堂

內容：唱詩、遊戲、講道

東莞虎門、廣州歷史二天考察團

日期：2001年12月27日至28日
地點：廣州
內容：到虎門考察；到天河圖書中心購書；到少年宮參觀；參觀陳家祠等名勝

沙田循道衛理小學

步行籌款

日期：2001年11月17日
時間：上午9時至中午12時
地點：由學校出發步行至敦煌畫舫，再截返學校為終點

本會主日學事工執行委員會主辦

師生聯誼活動

天路歷程——城市定向比賽

日期：二〇〇一年十月七日（主日）

時間：下午二時三十分至六時正

集合地點：本會循道中學（九龍加士居道五十號）

形式：以堂會合作及比賽形式進行，各小組須於限定時間內到達指定地點並完成有關指令。

對象：中學級（中一至中五）主日學學生及其老師

額：60人

費用：每位\$20

報名：請向各堂主日學學長索取報名表

欲知詳情及查詢，請致電2528 0186聯絡梁翠涓女士

督印人：李炳光牧師 編輯委員：劉建良會吏 顏兆輝 楊慧兒
總編輯：吳思源 胡家和 吳智威 倫子山 麗雅麗
執行編輯：馮敏儀 陳傑楚 張一寧 潘信超 王建芬
設計、承印：平圖設計印刷有限公司(電話：2889 8817)

總議會辦事處：
香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈9樓
電話：2528 0186 傳真：2866 1879, 2861 1722
電子郵件：mchk@methodist.org.hk